

## Rescan Environmental Services Ltd.

510 - 1111, rue Hastings ouest  
Vancouver (Colombie-Britannique)  
Canada V6E 2J3

Téléphone : (604) 689-9460  
Télécopieur : (604) 687-4277  
Télex : 04-508-563  
Réponse : RESCAN VCR  
Renseignements : Clem A.  
Pelletier, président et associé  
principal

Rescan Environmental Services Ltd. offre aux sociétés minières des services en matière d'équipement de protection de l'environnement et des services d'ingénierie complémentaires. Fondée en 1981, l'entreprise propose des compétences en équipement de protection de l'environnement, en métallurgie, en chimie, en biologie, en socio-économie et en planification. Sa clientèle se recrute parmi les plus grandes entreprises du monde. Elle a réalisé des projets sur quatre continents.

Rescan a effectué des études d'impact sur l'environnement, des études des faisabilités, des évaluations d'usines pilotes et de la conception technique. Elle a assuré la gestion des travaux de réalisation de systèmes de traitement des déchets pour de nombreuses exploitations minières. L'entreprise a acquis l'essentiel de son expérience dans le cadre de la mise en valeur de gisements aurifères et de métaux communs. Elle est reconnue comme un spécialiste dans ces domaines : technologie du traitement des déchets et installations de transformation; élimination des déchets résiduels au moyen de techniques d'enfouissement subaquatique, riverain et traditionnel; et traitement de l'écoulement acide et de surface provenant des mines.

Son personnel possède une vaste expérience en matière de réglementation et des facteurs sociaux, logistiques, économiques et environnementaux souvent essentiels à la viabilité des projets. Cette expérience a été acquise dans le cadre de la mise en exploitation de mines, d'activités d'exploitation et de missions d'expertise-conseil.

## Resource Integration Systems Ltd.

Bureau 2  
400, chemin Mount Pleasant  
Toronto (Ontario)  
Canada M4S 2L6

Téléphone : (416) 480-2420  
Télécopieur : (416) 480-2419  
Renseignements : John  
Bannerman

Fondée en 1977, Resource Integration Systems Ltd. (RIS) se spécialise dans la gestion des déchets, les économies d'énergie et la formation. Son expérience englobe tous les aspects de la réduction et de la récupération des déchets municipaux, commerciaux et industriels. L'entreprise offre un large éventail d'expertise-conseil aux manufacturiers, aux sociétés privées d'enlèvement des déchets et de recyclage, aux municipalités et aux organismes gouvernementaux responsables de la planification stratégique, de la recherche technique et commerciale, des études des faisabilités, de la conception de centres de transformation des matériaux, des politiques de R-D, ainsi que de l'évaluation, de la conception et de la gestion des programmes.

Chef de file dans la mise au point de programmes de réduction et de récupération des déchets, l'entreprise a joué un rôle essentiel dans la conception d'un camion de recyclage à opérateur unique utilisé dans des dizaines de municipalités en Amérique du Nord. Ses travaux ont permis d'élargir l'éventail du potentiel de réduction et de récupération dans le cadre des plans-cadres municipaux pour la gestion des déchets. RIS a également mis en oeuvre des programmes de recyclage portant sur plusieurs matériaux et a maintenu les taux de participation et de récupération à des niveaux qui constituent désormais la norme dans l'ensemble de l'Amérique du Nord. Elle a été l'une des premières à mettre au point des programmes régionaux de réduction des déchets industriels.

## Resource Systems Management International Inc.

133, promenade Wynford  
Toronto (Ontario)  
Canada M3C 1K1

Téléphone : (416) 441-2378  
Télécopieur : (416) 441-4131  
Télex : 06-9666-89  
Réponse : DELCAN TOR  
Renseignements : Edward R.  
Bennett, président

Resource Systems Management International Inc. (RSMI) est un cabinet d'experts-conseils en environnement, en économie, en gestion et en planification. Les quatre associés principaux cumulent plus de 60 années d'expérience au Canada et à l'étranger. -

RSMI offre des services de consultation en sciences de l'environnement (études d'impact, approvisionnement en eau, pêches, foresterie, évacuation des déchets, lutte contre la pollution et les inondations, normes et politiques en matière d'environnement); en planification et en conception industrielles et en évaluation de sites; et en gestion-conseil (études des marchés, développement commercial, gestion de projets et formation).

La clientèle de l'entreprise se recrute dans les secteurs public et para-public, et parmi les entrepreneurs en bâtiments, les industries et les municipalités. Les cadres supérieurs de RSMI ont accompli des missions d'expertise-conseil dans 40 pays. Delcan Corporation, société mère de RSMI, offre des services de soutien en ingénierie. RSMI a réalisé des projets un peu partout au Canada, aux États-Unis, en Asie et dans les Antilles.

## R.E. Winter & Associates Ltd.

4255, boulevard Sherwoodtowne  
Mississauga (Ontario)  
Canada L4Z 1Y5

Téléphone : (416) 270-0110  
Télécopieur : (416) 270-0110  
Télex : 06-986766  
Renseignements : J.D. Tremayne,  
président